



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**  
**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ**  
**ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ**  
**Διεύθυνση Περιβαλλοντικής Αδειοδότησης**  
Ταχ. Διεύθυνση: Λ. Αλεξάνδρας 11, Αθήνα  
Τ.Κ.: 114 73  
Τηλέφωνο: +30 210 641 7951  
e-mail: [sec.dipa@prv.ypeka.gr](mailto:sec.dipa@prv.ypeka.gr)

**ΠΡΟΣ: FINNISH ENVIRONMENT INSTITUTE**  
**Laura Aitala-Martesuo**  
**Senior Officer Point of Contact of**  
**the Espoo Convention and the**  
**Protocol of SEA**  
[Laura.Aitala-Martesuo@syke.fi](mailto:Laura.Aitala-Martesuo@syke.fi)

**Θέμα:** Ενημέρωση για πρόθεση συμμετοχής στη διαδικασία εκτίμησης περιβαλλοντικών επιπτώσεων σε διασυνοριακό πλαίσιο για την παράταση λειτουργίας δύο (2) υφιστάμενων πυρηνικών σταθμών στην Φιλανδία (Olkiluoto Units 1 & 2)

- Σχετ.:**
1. Το με α.π. Φ.3300/ΑΣ22/4561/24.01.2024 (α.π. ΔΙΠΑ/8338/575/05.01.2024) έγγραφο της Διεύθυνσης Προστασίας Περιβάλλοντος, Κλιματικής Αλλαγής και Παγκόσμιων Πολιτικών του Υπουργείου Εξωτερικών (Δ4) με το οποίο διαβιβάστηκε συνημμένα στη ΔΙΠΑ το από 23.01.2024 ηλεκτρονικό μήνυμα του Φιλλανδικού Ινστιτούτου Περιβάλλοντος σχετικά με το θέμα.
  2. Το με α.π. ΥΠΕΝ/ΔΙΠΑ/9931/691/29.1.2024 έγγραφό μας προς την Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας, σχετικά με το θέμα
  3. Το με α.π. Β/317/2040/2024 (α.π. ΔΙΠΑ/12334/788/5.2.2024) έγγραφο της Διεύθυνσης Εκπαίδευσης, Ρυθμιστικού Σχεδιασμού, Υποδομών και Έρευνας της Ελληνικής Επιτροπής Ατομικής Ενέργειας σχετικά με το θέμα.

Σε συνέχεια του 1<sup>ου</sup> σχετικού εγγράφου και κατόπιν διαβούλευσης με την Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας (βλ. σχετικό 3) αναφορικά με το θέμα, σας γνωρίζουμε ότι, η Ελλάδα δεν θεωρεί απαραίτητη τη συμμετοχή της στη διαδικασία εκτίμησης περιβαλλοντικών επιπτώσεων για την παράταση λειτουργίας δύο υφιστάμενων πυρηνικών σταθμών στην Φιλανδία (Olkiluoto Units 1 & 2), και τούτο διότι το έργο αυτό δεν είναι πιθανόν να έχει σημαντικές δυσμενείς διασυνοριακές επιπτώσεις στον πληθυσμό και στο περιβάλλον της Ελληνικής επικράτειας λόγω της απόστασης.

Παραμένουμε στη διάθεση σας για οιαδήποτε διευκρίνιση.

**Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ της ΔΙΠΑ**  
**Α. ΚΟΥΛΙΔΗΣ**

### **Πίνακας αποδεκτών κοινοποίησης**

#### **1. Υπουργείο Περιβάλλοντος και Ενέργειας**

- α) Γραφείο Υπουργού
- β) Γραφείο Γενικού Γραμματέα Φυσικού Περιβάλλοντος και Υδάτων
- γ) Γραφείο Γενικού Διευθυντή Περιβαλλοντικής Πολιτικής
- δ) Διεύθυνση Διεθνών και Ευρωπαϊκών Δραστηριοτήτων

#### **2. Υπουργείο Εξωτερικών**

- α) Δ4 Διεύθυνση Προστασίας Περιβάλλοντος, Κλιμ. Αλλαγής και Παγκόσμιων Πολιτικών [dd4@mfa.gr](mailto:dd4@mfa.gr)
- β) Ειδική Νομική Υπηρεσία [eny@mfa.gr](mailto:eny@mfa.gr)
- γ) Διπλωματικός Σύμβουλος Υπουργού Περιβάλλοντος και Ενέργειας [nikyot@mfa.gr](mailto:nikyot@mfa.gr)

#### **3. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας**

Διεύθυνση Εκπαίδευσης, Ρυθμιστικού Σχεδιασμού, Υποδομών και Έρευνας  
[efthymios.karabetsos@eeae.gr](mailto:efthymios.karabetsos@eeae.gr)



**Courtesy Translation – επικουρική (ανεπίσημη) μετάφραση**

**HELLENIC REPUBLIC  
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND ENERGY  
GENERAL DIRECTORATE OF ENVIRONMENTAL POLICY  
Directorate of Environmental Licensing  
Unit C**  
Postal address: Alexandras Avn., 11 Athens  
Postal code: 114 73  
Phone number: +30 210 641 7960  
E-mail address: [sec.dipa@prv.ypeka.gr](mailto:sec.dipa@prv.ypeka.gr)

**TO: FINNISH ENVIRONMENT INSTITUTE  
Laura Aitala-Martesuo  
Senior Officer Point of Contact of  
the Espoo Convention and the  
Protocol of SEA  
[Laura.Aitala-Martesuo@syke.fi](mailto:Laura.Aitala-Martesuo@syke.fi)**

**Subject: Information on the intention to participate in the transboundary environmental impact assessment process of the lifetime extension of two (2) existing nuclear power plants in Finland (Olkiluoto Units 1 & 2)**

- Ref.:**
1. Letter ref. Φ.3300/ΑΣ22/4561/24.01.2024 (α.π. ΔΙΠΑ/8338/575/05.01.2024) by D4 Directorate of Environmental Protection, Climate Change and World Politics of the Ministry of Foreign Affairs (ref. ΥΠΕΝ/ΔΙΠΑ/100836/6300/4.11.2019).
  2. Our letter with ref. ΥΠΕΝ/ΔΙΠΑ/9931/691/29.1.2024 to the Greek Atomic Energy Commission about the subject topic
  3. Letter ref. Β/317/2040/2024 (α.π. ΔΙΠΑ/12334/788/5.2.2024) by the Greek Atomic Energy Commission.

Further to the 1<sup>st</sup> referenced document and following consultation with the Hellenic Atomic Energy Commission (see ref. 3) on the subject matter, we inform you that Greece does not consider its participation necessary in the environmental impact assessment process for the lifetime extension of operation of two existing nuclear power plants in Finland (Olkiluoto Units 1 & 2). This is because the project is not likely to have significant adverse transboundary effects on the population and environment of the Greek territory due to the distance.

We remain at your disposal for any clarification.

**THE ACTING DIRECTOR OF  
DIRECTORATE OF ENVIRONMENTAL LICENSING  
A. KOULIDIS**

**Copy to:**

1. Ministry of Environment and Energy
  - a) Office of the Minister
  - b) Office of the Secretary-General for the Environment and Water,
  - c) Office of the Director General of Environmental Policy
  - d) Directorate of International and European Activities
  
2. Ministry of Foreign Affairs
  - a) D4 Directorate of Environmental Protection, Climate Change and World Politics  
[dd4@mfa.gr](mailto:dd4@mfa.gr)
  - b) Special Legal Service  
Department of Public International Law  
[eny@mfa.gr](mailto:eny@mfa.gr)
  - c) Diplomatic Adviser to the Minister of Environment and Energy  
[nikyot@mfa.gr](mailto:nikyot@mfa.gr)
  
3. Greek Atomic Energy Commission  
NCSR Demokritos  
[efthymios.karabetsos@eeae.gr](mailto:efthymios.karabetsos@eeae.gr)